



LIST ZARZĄDU DO PRACOWNIKÓW JSW SA



# Apel o odpowiedzialność

Jastrzębska Spółka Węglowa zatrudnia dziś ok. 23 tysięcy pracowników. Cała Grupa JSW z koksowniami, elektrociepłowniami, zakładami mechanicznymi, firmami przewoźowymi i innymi wspierającymi to ponad 30 tysięcy miejsc pracy. Wszyscy pracownicy oczekują stabilnych i bezpiecznych miejsc pracy. I takie miejsca pracy zostały stworzone. Dziś wszystkie kopalnie mają program rozwojowy. Pracownicy jastrzębskich kopalń są jednymi z najlepszych w sektorze górnictwa i posiadają wysokie kompetencje, co podkreślają eksperci.

Jastrzębska Spółka Węglowa i firmy do niej należące tworzą razem jedną z największych firm w Polsce i jedną z najważniejszych na polskiej giełdzie. Taka sytuacja jest zasługą wielu pracowników. Dziś sytuacja JSW jest dobra, ale należy zdać sobie sprawę, że najlepszy okres wysokich cen węgla kamiennego mamy już za sobą. Przed nami trudny czas spowodowany spowolnieniem gospodarczym w Europie i niskimi cenami na rynkach światowych. Sytuacja naszej firmy i jej pozycja zmieniają się w każdej chwili. Mamy już doświadczenie z 2009 roku, kiedy dopadł nas kryzys. Wiemy doskonale, że należy ostrożnie podejmować wszelkie działania kosztotwórcze, bo przecież nie ma pewności, jak długo będzie trwać spowolnienie gospodarcze. Wiemy też doskonale, że w tym trudnym okresie

nie wolno zapominać o inwestycjach. To one gwarantują Wam bezpieczne miejsca pracy.

W najbliższym czasie zarząd JSW, kierownictwa kopalń oraz zarządy spółek zależnych będą wdrażać plany oszczędnościowe. Plany te jednak – inaczej niż w 2009 roku – mają na celu maksymalizować wydobycie i liczę robót korytarzowych przy jednoczesnej realizacji inwestycji strategicznych. Nie można wykluczyć, że przy pogarszającej się sytuacji rynkowej trzeba będzie rozważyć zmianę organizacji pracy. Ciągłe podkreślamy, że należy elastycznie reagować na zmieniającą się sytuację i podnosić efektywność pracy. Trzeba lepiej wykorzystywać majątek i maszyny, na jakich pracujemy. Dlatego zarząd JSW apeluje o odpowiedzialność.

Należy również pamiętać, że w tym roku wprowadziliśmy dodatkowo premie (motywacyjną i zadaniową), tak aby uzależnić część płacy od efektów pracy. Przeznaczone zostały dodatkowe pieniądze dla pracowników, którzy pracują bardziej efektywnie, niż zakładają plany. To także element sprawiedliwości wobec wszystkich pracowników. Nie można przecież dawać dodatku stażowego nowym pracownikom na drugi dzień po ich przyjęciu do pracy – inni na taki dodatek pracują przez lata. Nieprawdą jest również, że – jak informują niektóre media – nowi pracownicy nie otrzymują barbórki, cztertnastki czy deputatu węglowego! Wszyscy

pracownicy JSW otrzymują deputat węglowy, cztertnastkę i barbórkę.

Wobec niepewnej sytuacji w przyszłości oraz odpowiadając za ok. 23 tysiące pracowników kopalń, zarząd JSW przygotował uczciwą propozycję dla pracowników, która uwzględnia sytuację ekonomiczną JSW w przyszłości i jej potrzeby rozwojowe.

Od 1 października br. stawki płac zasadniczych wzrosłyby o 3%, a dodatkowo każdy pracownik otrzymałby jednorazową premię w wysokości średnio 1000 zł. Zarząd zaproponował również przyjęcie sposobu kształtowania wynagrodzeń w latach 2013–2017, który gwarantowałby wzrost stawek płac zasadniczych od stycznia każdego roku o wskaźnik inflacji przyjęty w ustawie budżetowej. Oznaczałoby to, że od stycznia 2013 roku pensje wzrosłyby o kolejne 2,7%.

W kwestii umów o pracę dla nowo zatrudnianych pracowników zarząd zaproponował zawieszenie kontrowersyjnej uchwały na 3 miesiące z propozycją wypracowania w tym czasie ze stroną społeczną nowych, akceptowalnych dla obydwu stron zapisów warunków zatrudniania nowych pracowników. Strona związkowa odrzuciła jednak propozycję zarządu.

Podkreślamy z całą stanowczością – oferta, która jest znana związkom zawodowym już od sierpnia tego roku, w obecnej sytuacji nie zostanie już przez zarząd zmieniona. Sytuacja rynkowa pogarsza się

i dalsze opóźnianie jej przyjęcia spowoduje kolejną zwłokę we wprowadzeniu podwyżek w stawkach osobistego zaszeregowania.

Z przykrością stwierdzamy, że propozycje zarządu nie zostały zaakceptowane przez liderów związkowych. Przedstawili oni propozycję podwyżki płac w wysokości 3,8% oraz jednorazowej wypłaty dla pracowników w wysokości 2,5 tys. zł. W sytuacji spowolnienia gospodarczego i trudnej sytuacji górnictwa oznaczałoby to zbyt duże obciążenie dla budżetu spółki i realną groźbę zahamowania trwających procesów inwestycyjnych i stanowiłoby zagrożenie dla bezpieczeństwa finansowego spółki.

Związki zawodowe mówią o kolejnych strajkach, co dla JSW i pracowników może być bardzo niebezpieczne. W XXI wieku nie można strajkować zawsze i o wszystko. Nie można narażać firmy na kolejne straty finansowe tylko dlatego, że zarząd nie zgadza się na podwyżki w wysokości proponowanej przez związki. Nie można też narażać rodzin górniczych na straty, bo przecież wielu z Was spona kredyty, nie ma żadnych oszczędności, a chce uczciwie, spokojnie pracować i otrzymywać swoje wynagrodzenie w pełnej wysokości.

Przed nami ciężkie czasy, dlatego tym bardziej apelujemy o rozwagę i odpowiedzialność. Propozycja zarządu – mimo obecnej sytuacji – jest nadal aktualna.

ZARZĄD JSW

## List otwarty do Wspólnej Reprezentacji Związków Zawodowych JSW

(...) Należy zdać sobie sprawę, że najlepszy okres wysokich cen węgla kamiennego mamy już za sobą. Przed JSW trudny okres spowodowany spowolnieniem gospodarczym w Europie i niskimi cenami na rynkach światowych. Sytuacja naszej firmy i jej pozycja zmienia się w każdej chwili. Cały opis sytuacji i uzasadnienie dla podejmowanych działań Zarząd przedstawiał na licznych spotkaniach w ostatnim czasie.

Mamy doświadczenie z kryzysu roku 2009 i dziś też należy ostrożnie podejmować działania kosztotwórcze, bo nie ma pewności, jak długo będzie trwać spowolnienie gospodarcze u naszych odbiorców. (...)

Wasza pomoc jest niezbędna, aby wytłumaczyć załodze, że sytuacja jest poważna i że JSW musi się zmieniać, aby dostosować się do nowej sytuacji rynkowej i jednocześnie mieć możliwość dalszego rozwoju, gdyż to jest prawdziwa gwarancja utrzymania miejsc pracy.

W najbliższym czasie Zarząd JSW i kierownictwa kopalń oraz zarządy spółek zależnych będą wdrażać plany oszczędnościowe. Plany te jednak odmiennie niż w roku 2009 mają na celu maksymalizować wydobycie i liczbę robót korytarzowych oraz realizację całego zakresu inwestycji strategicznych. Nie można wykluczyć, że przy pogarszającej się sytuacji rynkowej trzeba będzie rozważyć zmianę organizacji pracy.

Jak wiadomo, nie wszystkie firmy górnicze są dziś w tak dobrej sytuacji jak JSW. Sytuacja

pracowników JSW jest najlepsza w branży górniczej i należy do najlepszych w Polsce. Średni zarobek w spółce to ponad dwukrotnie więcej niż średnia krajowa i najwyższa w górnictwie węgla kamiennego. Pracownicy mają gwarancje pracy na 10 lat. Wszyscy dostali darmowe akcje, co jest wyjątkiem w historii prywatyzacji firm państwowych. W tym roku zarząd wystąpił o przeznaczenie 130 milionów złotych na nagrody z zysku dla załogi, która została wypłacona jeszcze w czerwcu (czyli 15 pensja). W ciągu minionych 10 lat płace w spółce wzrosły o 125 proc. Od 12 lat w JSW nie spada zatrudnienie, choć rośnie bezrobocie w Polsce i Europie. JSW zajmuje czołowe miejsce wśród najlepiej płaconych spółek giełdowych. Mało tego, zarząd zgadza się na podwyżki, ale chce uzależnić część płacy od efektów pracy. To są fakty.

Zarząd przeznaczył dodatkowe pieniądze dla pracowników, którzy pracują bardziej efektywnie, niż zakładają plany. To także element sprawiedliwości wobec wszystkich pracowników.

Nie można dawać dodatku stażowego nowym pracownikom na drugi dzień po przyjęciu do pracy tak jak innym, którzy na taki dodatek pracowali przez lata. Nieprawdą jest również, że nowi pracownicy nie otrzymają barbórki, cztertnastki czy deputatu węglowego. Wszyscy pracownicy JSW otrzymują cztertnastkę, barbórkę i deputat węglowy.

Pieniądze, które zarobiła JSW w latach dobrej koniunktury powinny nam pozwolić

utrzymać tempo rozwoju kopalń oraz całej grupy kapitałowej tak, aby nie doszło do utraty w przyszłości miejsc pracy i zwolnień pracowników.

Wobec niepewnej sytuacji w przyszłości oraz odpowiadając za ok. 23 tysiące pracowników kopalń, Zarząd JSW przygotował propozycję kształtowania wynagrodzeń w roku 2012 i latach przyszłych. Jest to dobra i uczciwa propozycja w czasie kryzysu uwzględniająca sytuację ekonomiczną JSW w przyszłości i jej potrzeby rozwojowe. Oferta ta, w obecnej sytuacji nie zostanie przez Zarząd już zmieniona. Oferta w tym kształcie jest Wam znana od sierpnia tego roku. Dalsze opóźnienie w jej przyjęciu powoduje kolejną zwłokę we wprowadzeniu podwyżek w stawkach osobistego zaszeregowania pracowników JSW.

Mówicie Panowie o kolejnych strajkach, co dla JSW i pracowników może być bardzo niebezpieczne. W XXI wieku nie można strajkować zawsze i o wszystko. Nie można narażać firmy na kolejne straty finansowe tylko dlatego, że zarząd nie zgadza się na podwyżki w proponowanej przez Was wysokości. Nie można też narażać rodzin górniczych na straty, bo przecież wiele z nich spona kredyty, nie ma żadnych oszczędności i chce uczciwie, spokojnie pracować i otrzymywać swoje wynagrodzenie w pełnej wysokości.

Przed nami ciężkie czasy i tym bardziej apelujemy o rozwagę i odpowiedzialność. Propozycja Zarządu – mimo obecnej sytuacji – jest nadal aktualna.

ZARZĄD JSW

## SEJ z Nowym Impulsem

**Spółka Energetyczna Jastrzębie, która należy do Jastrzębskiej Spółki Węglowej, została wyróżniona nagrodą Nowy Impuls. Nagroda przyznawana jest firmom i inicjatywom, które nadają nową jakość polskiej gospodarce, a w szczególności sektorowi energetyczno-paliwowemu.**

Nagrodę wręczono podczas uroczystej gali, która odbyła się 10 października w Warszawie podczas Kongresu Nowego Przemysłu.

Wyróżnienie, które zostało przyznane Spółce Energetycznej Jastrzębie SA, odebrali prezes zarządu Jarosław Parma oraz Robert Kozłowski, zastępca prezesa Jastrzębskiej Spółki Węglowej ds. ekonomicznych. Spółka otrzymała wyróżnienie za rozwój firmy w nowym segmencie energetyki i wskazanie ważnego trendu rozwojowego innym podmiotom polskiego górnictwa.

»